《韩语语法》课程教学大纲

**一、课程基本信息**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **英文名称** | Korean Grammar | **课程代码** | KORE2043 |
| **课程性质** | 专业必修课程 | **授课对象** | 朝鲜语 |
| **学 分** | 2 | **学 时** | 36 |
| **主讲教师** | 张乃禹 | **修订日期** | 2022年12月6日 |
| **指定教材** | 1.《韩国语语法新思维》，张乃禹、张文丽，黑龙江朝鲜民族出版社，2020  2．《韩国语语法入门》，禹仁惠、罗惠敏（韩），外语教学与研究出版社，2017  3.《韩国语基础语法与练习》，朴善姬，北京大学出版社，2006 | | |

**二、课程目标**

（一）**总体目标：**

本课程总体目标旨在通过教学使朝鲜语专业的学生能够准确理解韩国语语法体系和语法概念，初步建立完整的韩国语语法理论框架。能够准确理解韩国语主要助词、词尾的意义和用法。能够应用所学的韩国语语法理论和知识，指导韩国口语和书面表达实践。培养中韩语言对比意识，具备初步的语法研究方法论和语言研究能力。

（二）课程目标：

**课程目标1：理解韩国语语法体系和语法概念，初步建立完整的韩国语语法理论框架**

1.1能够准确理解韩国语主要助词、词尾的意义和用法

1.2 能够应用所学的韩国语语法理论和知识，指导韩国口语和书面表达实践

**课程目标2：培养中韩语言对比意识，具备初步的语法研究方法论和语言研究能力**

2.1 提高韩国语语法的理解和韩汉互译水平，具备初步的韩语语言学知识体系

2.2 注重韩汉语法的对比，为后续语言对比研究打下基础

（三）课程目标与毕业要求、课程内容的对应关系

**表1：课程目标与课程内容、毕业要求的对应关系表**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **课程目标** | **课程子目标** | **对应课程内容** | **对应毕业要求** |
| 课程目标1 | 1.1 | 能够准确理解韩国语主要助词、词尾的意义和用法 | 毕业要求2：掌握朝鲜语语言知识、文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识。2-1 熟练掌握朝鲜语语音、语法、词汇等基础语言知识 |
| 1.2 | 能够应用所学的韩国语语法理论和知识，指导韩国口语和书面表达实践 | 毕业要求3：熟练掌握朝鲜语的听、说、读、写、译技能，具备较强的朝鲜语综合运用能力。3-2 能理解外语口语和书面语传递的信息、观点、情感3-3能使用外语口语和书面语有效传递信息，表达思想、情感，再现生活经验，并能注意语言表达的得体性和准确性 |
| 课程目标2 | 2.1 | 提高韩国语语法的理解和韩汉互译水平，具备初步的韩语语言学知识体系 | 毕业要求3：熟练掌握朝鲜语的听、说、读、写、译技能，具备较强的朝鲜语综合运用能力。3-1 熟练掌握朝鲜语的听、说、读、写、译技能3-4 能借助语言工具书和相关资源进行笔译工作，并能完成一般的口译任务 |
| 2.2 | 注重韩汉语法的对比，为后续语言对比研究打下基础 | 毕业要求2：掌握朝鲜语语言知识、文学知识、跨文化知识和相关人文社科知识。2-2 掌握朝鲜语语言学知识、朝鲜(韩国)文学知识和文化知识，熟悉中国语言文化知识以及跨文化知识  毕业要求3：熟练掌握朝鲜语的听、说、读、写、译技能，具备较强的朝鲜语综合运用能力3-6 能运用语言知识和基本研究方法对语言现象进行分析和解释 |

**三、教学内容**

**第一章 기본 문법 개념**

1.教学目标

（1）使学生了解韩国语的语言体系及特征

（2）辨析韩国语和朝鲜语的异同

（3）理解韩国语语法、形态素、单词等的定义

（4）掌握语法相关的韩国语术语名称

2.教学重难点

语法术语名称

3.教学内容

（1）훈민정음 소개

（2）단어와 형태소

（3）단어의 구조

（4）한국어 품사

4.教学方法

多媒体授课，课堂讲授为主，辅以练习和讨论

5.教学评价

小组讨论、复述内容

**第二章 체언과 용언**

1.教学目标

（1）使学生了解韩国语体词和谓词的特点

（2）将韩语语法与汉语进行对比分析，掌握韩国语体词和谓词的用法

2.教学重难点

体词、谓词的概念和特点

3.教学内容

（1）체언

（2）용언

4.教学方法

多媒体授课，课堂讲授为主，辅以练习和讨论

5.教学评价

小组讨论、复述内容

**第三章 체언의 분류**

1.教学目标

（1）使学生了解韩国语不同体词分类的特点

（2）掌握名词、数词、代词等的用法，并与汉语进行对比理解

2.教学重难点

依存名词、序数词、人称代词

3.教学内容

（1）명사

명사의 정의 및 특징

명사의 종류

의존명사의 특징

의존명사의 용법

（2）수사

수사의 정의 및 분류

수사의 변화

수사의 용법

（3）대명사

인칭대명사

지시대명사

의문대명사

4.教学方法

多媒体授课，课堂讲授为主，辅以练习和讨论

5.教学评价

小组讨论、复述内容

**第四章 용언의 분류**

1.教学目标

（1）使学生了解韩国语不同谓词分类的特点

（2）掌握韩国语动词和形容词的用法，并与汉语进行对比理解

2.教学重难点

不规则活用、使动、被动

3.教学内容

（1）동사

동사 개념

동사 종류

보조동사

불규칙동사

주동사

사동사

피동사

（2）형용사

형용사의 개념과 종류

불규칙 형용사

형용사의 문법적 특징

형용사의 동사화

형용사와 동사의 차이점

4.教学方法

讲授法、案例分析、讨论法

5.教学评价

小组讨论、复述内容

**第五章 기타품사**

1.教学目标

（1）使学生了解韩国语其他词类的特点

（2）掌握韩国语冠形词、副词、感叹词等的用法，并与汉语进行对比理解

2.教学重难点

副词的分类

3.教学内容

（1）관형사

관형사의 특징

관형사의 분류

（2）부사

부사의 정의

부사의 특징

부사의 종류

문장부사와 성분부사

（3）감탄사

감탄사의 정의

감탄사의 용업

4.教学方法

讲授法、案例分析、讨论法

5.教学评价

课堂观察、分组讨论

**第六章 격조사**

1.教学目标

（1）使学生了解助词的定义和分类体系

（2）理解格助词的分类特点，准确掌握不同格助词的用法

2.教学重难点

格助词分类、副词格助词

3.教学内容

（1）격조사의 정의

（2）격조사의 분류

조사의 분류

격조사,보조사,접속조사

（3）격조사의 용법

주격조사

목적격조사

관형격조사

보격조사

부사격조사

호격조사

서술격조사

4.教学方法

讲授法、案例分析、讨论法

5.教学评价

课堂观察、小组研讨

**第七章 보조사**

1.教学目标

（1）使学生了解韩国语补助词的定义及分类体系

（2）理解韩国语不同补助词的用法

（3）准确辨析相似意义的补助词，在写作、翻译中能够熟练地运用补助词

2.教学重难点

补助词辨析

3.教学内容

（1）보조사 정의

（2）보조사 분류

（3）보조사 용법

4.教学方法

讲授法、案例分析、讨论法

5.教学评价

课堂观察、课后反思报告

**第八章 연결어미**

1.教学目标

（1）使学生了解韩国语词尾的分类及特点

（2）掌握韩国语连接词尾的用法

（3）准确辨析相似意义的连接词尾，能够熟练地运用连接词尾进行写作、翻译等

2.教学重难点

连接词尾

3.教学内容

（1）어미의 정의 및 분류

（2）연결어미 정의

（3）연결어미 분류

（4）연결어미용법

대등적 연결어미

종속적 연결어미

4.教学方法

讲授法、案例分析、讨论法

5.教学评价

课堂观察、课后反思报告

**第九章 종결어미**

1.教学目标

（1）使学生了解韩国语终结词尾的定义及分类

（2）理解各个阶称终结词尾的特点

（3）掌握尊敬阶、对等阶、基本阶等各个终结词尾的用法并能进行熟练运用，与汉语进行对比理解

2.教学重难点

尊敬阶终结词尾

3.教学内容

（1）종결어미 정의

（2）종결어미 분류

하십시오체,해요체

하게체,하오체

해체,해라체

（3）종결어미 용법

하십시오체,해요체:ㅂ니다,습니다,ㅂ니까,습니까,십시오,ㅂ시다/읍시다,아요/어요/여요,예요/이에요등등

하게체,하오체:군,는가/ㄴ/은가/인가,ㄹ/을까,던가,네,나,게,세등등

해체,해라체:다,느냐/냐,아/어/여라,자,ㄹ/을게,ㄹ/을걸등등

4.教学方法

讲授法、案例分析、讨论法

5.教学评价

课堂观察、内容研讨

**第十章 기타 어미**

1.教学目标

（1）使学生了解韩国语其他语末词尾和非语末词尾的分类和特点

（2）理解不同词尾的范畴，掌握韩国语定语词尾、尊敬词尾、时间词尾、名词形词尾等的用法并能熟练运用

（3）能够与汉语进行对比理解

2.教学重难点

尊敬词尾、时间词尾

3.教学内容

（1）관형사형 어미

관형사형어미의 정의

관형사형어미의 특징

관형사형어미의 용법

（2）존경어미

주체 높임법

객체 높임법

상대 높임법

（3）시제어미

현제시제어미

과거시제어미

미래시제어미

복합형시제어미

（4）명사형어미

명사형 어미의 특징

ㅁ/음용법

기 용법

4.教学方法

讲授法、案例分析、讨论法

5.教学评价

课堂观察、内容研讨

**第十一章 문장**

1.教学目标

（1）使学生了解韩国语句子的分类特点

（2）理解单句和复句的区别，掌握单句的不同句子成分，特殊句式包孕句的特点和用法，以及复句的特点，并与汉语进行对比理解

2.教学重难点

包孕句

3.教学内容

（1）문장

문장성분

독립성분

문장의분류

（2）단문

체언절단문

용언절단문

인용절단문

부사절단문

（3）복문

대등적복문

종속적복문

복합형복문

기타복문

（4）인용문

직접인용문

간접인용문

직접인용문과 간접인용문의 전환

4.教学方法

讲授法、案例分析、讨论法

5.教学评价

课堂观察、内容研讨

**四、学时分配**

**表2：各章节的具体内容和学时分配表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 章节 | 章节内容 | 学时分配 |
| 第一章 | 기본 문법 개념 | 2 |
| 第二章 | 체언과 용언 | 2 |
| 第三章 | 체언의 분류 | 2 |
| 第四章 | 용언의 분류 | 4 |
| 第五章 | 기타품사 | 2 |
| 第六章 | 격조사 | 4 |
| 第七章 | 보조사 | 4 |
| 第八章 | 연결어미 | 6 |
| 第九章 | 종결어미 | 2 |
| 第十章 | 기타 어미 | 2 |
| 第十一章 | 문장 | 6 |

**五、教学进度**

**表3：教学进度表**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 周次 | 日期 | 章节名称 | 内容提要 | 授课时数 | 作业及要求 | 备注 |
| 1 |  | 기본 문법 개념 | 단어와 형태소  단어의 구조  한국어품사 | 2 | 掌握规则 |  |
| 2 |  | 체언과 용언 | 체언  용언 | 2 | 掌握规则 |  |
| 3 |  | 체언의 분류 | 명사  수사  대명사 | 2 | 掌握规则 |  |
| 4-5 |  | 용언의 분류 | 동사  동사개념  동사종류  보조동사  불규칙동사  주동사  사동사  피동사  형용사 | 4 | 掌握规则 |  |
| 6 |  | 기타품사 | 관형사  부사  감탄사 | 2 | 熟练运用 |  |
| 7-8 |  | 격조사 | 격조사의 정의  격조사의 분류  격조사의 용법 | 4 | 熟练运用 |  |
| 9-10 |  | 보조사 | 보조사 정의  보조사 분류  보조사 용법 | 4 | 熟练运用 |  |
| 11-13 |  | 연결어미 | 어미의 정의 및 분류  연결어미 정의  연결어미 분류  연결어미용법  대등적 연결어미  종속적 연결어미 | 6 | 熟练运用 |  |
| 14 |  | 종결어미 | 종결어미 정의  종결어미 분류  종결어미 용법 | 2 | 熟练运用 |  |
| 15 |  | 기타 어미 | 관형사형 어미  존경 어미  시제 어미  명사형 어미 | 2 | 熟练运用 |  |
| 16-18 |  | 문장 | 문장  단문  복문  인용문 | 6 | 熟练运用 |  |

**六、教材及参考书目**

1.《新编韩国语实用语法》，韦旭升、许东振编著，2016

2.《韩国语惯用形100例》，[韩]李伦珍编，陈艳平译，北京大学出版社，2015

3.《朝汉语语法对比》，柳英绿，2009年

4.《举一反三韩国语句型》，赵莉、张美英（韩），外语教学与研究出版社，2016

5.《正确的韩国语生活和语法》，任洪彬 等，韩国放送通信大学出版部，2019

6.《为外国人编写的韩国语语法1》，金贞淑 等，交流书籍，2015

7.《为外国人编写的韩国语语法2》，金贞淑 等，交流书籍，2015

8.《举一反三韩国语句型》，赵莉、张美英（韩），外语教学与研究出版社，2016**七、教学方法**

（讲授法、讨论法、案例教学法等，按规范方式列举，并进行简要说明）（五号宋体）

1. 讲授法：教师采用举例、对比等多种方式讲解韩语语法规则及其使用方法。

2. 讨论法：教师组织学生二人一组、四人一组研讨并进行对话练习。

3. 案例分析：教师和学生精选相关习题并进行分析

**八、考核方式及评定方法**

**（一）课程考核与课程目标的对应关系**

**表4：课程考核与课程目标的对应关系表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **课程目标** | **考核要点** | **考核方式** |
| 课程目标1 | 能够准确理解韩国语主要助词、词尾的意义和用法，注重韩汉语法的对比，为后续语言对比研究打下基础 | 平时成绩、期中考察、期末考察 |
| 课程目标2 | 能够应用所学的韩国语语法理论和知识，指导韩国口语和书面表达实践 | 平时成绩、期中考察、期末考察 |
| 课程目标3 | 提高韩国语语法的理解和韩汉互译水平，具备初步的韩语语言学知识体系 | 平时成绩、期中考察、期末考察 |

**（二）评定方法**

**1．评定方法**

采用形成性评价方式，关注学生课程目标达成情况，课程总成绩包括：（1）平时成绩（出勤率、课堂表现、小组展示、课后作业）20%；（2）期中考试30%；（3）期末考试50% 。

**2．课程目标的考核占比与达成度分析**

**表5：课程目标的考核占比与达成度分析表**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **考核占比**  **课程目标** | **平时** | **期中** | **期末** | **课程目标达成度计算方式** |
| 课程目标1 | 30% | 20% | 50% | （1）课程目标1达成度={0.3ｘ课程目标1平时成绩+0.2ｘ课程目标1期中成绩+0.5ｘ课程目标1期末成绩}/目标1总分。  （2）课程目标2和目标3达成度按照上述方式计算  **（3）课程目标达成度=课程目标1达成度+课程目标2达成度+课程目标3达成度** |
| 课程目标2 | 30% | 20% | 50% |
| 课程目标3 | 30% | 20% | 50% |

**（三）评分标准**

| **课程**  **目标** | **评分标准** | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **90-100** | **80-89** | **70-79** | **60-69** | **＜60** |
| **优** | **良** | **中** | **合格** | **不合格** |
| **A** | **B** | **C** | **D** | **F** |
| **课程**  **目标1** | 能够非常好的理解韩国语主要助词、词尾的意义和用法，注重韩汉语法的对比，为后续语言对比研究打下基础 | 能够很好的理解韩国语主要助词、词尾的意义和用法，注重韩汉语法的对比，为后续语言对比研究打下基础 | 能够较好的理解韩国语主要助词、词尾的意义和用法，注重韩汉语法的对比，为后续语言对比研究打下基础 | 基本理解韩国语主要助词、词尾的意义和用法，注重韩汉语法的对比，为后续语言对比研究打下基础 | 不能理解韩国语主要助词、词尾的意义和用法，注重韩汉语法的对比，为后续语言对比研究打下基础 |
| **课程**  **目标2** | 能够非常好地应用所学的韩国语语法理论和知识，指导韩国口语和书面表达实践 | 能够很好地应用所学的韩国语语法理论和知识，指导韩国口语和书面表达实践 | 能够较好地应用所学的韩国语语法理论和知识，指导韩国口语和书面表达实践 | 基本能够应用所学的韩国语语法理论和知识，指导韩国口语和书面表达实践 | 不能应用所学的韩国语语法理论和知识，指导韩国口语和书面表达实践 |
| **课程**  **目标3** | 能够非常好地提高韩国语语法的理解和韩汉互译水平，具备初步的韩语语言学知识体系 | 能够很好地提高韩国语语法的理解和韩汉互译水平，具备初步的韩语语言学知识体系 | 能够较好地提高韩国语语法的理解和韩汉互译水平，具备初步的韩语语言学知识体系 | 能够基本提高韩国语语法的理解和韩汉互译水平，具备初步的韩语语言学知识体系 | 不能提高韩国语语法的理解和韩汉互译水平，具备初步的韩语语言学知识体系 |